

QUDDIES VOTIV

940

It-Trinita' Mqaddsa p. 279

L-Eżaltazzjoni tas-Salib Mqaddes p. 533

940 b



]. TA' L-EWKARISTIJA MQADDSA

Tinghad il-Quddiesa tas-solennità tal-Ġisem u d-Demm Imqaddes ta' Kristu, paġna 281, jew waħda mit-tnejn li ġejjin, bil-paramenti bojod.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Il-Mulej fetah bwieb is-sniewwiet,
u xita ta' manna bagħtilhom x'jeklu:
tahom il-qamħ mis-sema;
kull wieħed kiel il-hobż ta' l-angli.
Salm 77, 23-25

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, int temmejt I-opra tal-fidwa tal-bniedem
bil-misteru tal-Ġhid ta' Ibnek il-waħdieni;
aħna u nhabbru b'qalbna qawwija
il-mewt u l-qawmien ta' Kristu,
imġedda fil-misteri qaddisa,
nitolbuk biex, fit-tjieba tiegħek,
tkattar dejjem fina l-frott tas-salvazzjoni tagħna.
B'Ibnek Ĝesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek iħix u jsal tan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Mulej, aħna qeqħdin nicečebleraw it-tifkira tas-salvazzjoni tagħna;
fiċ-ċokon tagħna nitolbu l-hniena tiegħek
biex dan is-sagament ta' tħubitek
ikun għalina s-sinjal tal-għaqda tagħna flimkien
u r-rabta ta' mħabba ta' bejnietna.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju ta' l-Ewkaristija Mqaddsa paġna 330.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Jiena hu l-hobż ħaj li niżel mis-sema,
iġħid il-Mulej.
Jekk xi ħadd jiekol minn dan il-hobż
iġħix għal dejjem.
U l-hobż li jiena nagħti
huwa ġismi għall-hajja tad-dinja.
Gw. 6, 51

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

Aġħtina l-grazzja, Mulej,
li t-tqarbina li għamilna tqaddisna,
biex, bil-Ġisem u d-Demm ta' Kristu,
isseħħi fina għal kollo
il-ġħaqda ta' l-aħwa fl-imħabba.
Bi Kristu Sidna.

Din il-Quddiesa tintuża wkoll bħala Quddiesa votiva ta' Sidna Gesù Kristu, il-Qassis il-kbir u ta' dejjem.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Halef il-Mulej, u ma jisghobx bih:
inti qassis għal dejjem bħal Melkisedek.

Salm 109, 4

KOLLETTA**Nitolbu.**

O Alla, għall-glorja tiegħek
u għas-salvazzjoni tal-bnedmin,
int għamilt lil Kristu l-qassis il-kbir u ta' dejjem,
u hu b'demmu kiseb għalik poplu;
agħmel li dan il-poplu,
huwa u jiċċelebra t-tifkira tiegħu,
jissahha bil-qawwa tal-mewt u l-qawmien
ta' Ibnek Gesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek iġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Aġħtina, Mulej,
li niċċelebraw dawn il-misteri kif jixraq,
għax, kull darba li ngeddu t-tifkira ta' dan is-sagħrifċċju,
iseħħi l-eğħmil tal-fidwa tagħna.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju ta' l-Ewkaristija Mqaddsa pagħna 329.

ANTIFONA TAT-TQARBIN

Dan hu ġismi li jingħata għalikom:
dan hu l-kalċi tal-patt il-ġdid b'demmi,
igħid il-Mulej:
kull meta tixorbu,
agħmlu dan b'tifkira tiegħi.

1 Kor 11, 24-25

TALBA WARA T-TQARBIN**Nitolbu.**

Hadna sehem, Mulej, f'dan is-sagħrifċċju
li Ibnek ordnalna noffruhulek b'tifkira tiegħu;
agħmel li, flimkien miegħu,
noffrulek ukoll l-ijna nfusna,
offerta li tibqa' għal dejjem quddiemek.
Bi Kristu Sidna.

TA' L-ISEM IMQADDES TA' ĜESU'

Jintużaw il-paramenti bojod.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Fl-Isem ta' Ĝesu', fis-sema,
 fl-art u f'qiegħ l-art,
 il-ħlejjaq kollha jinżlu għarkobbtejhom,
 u kull ilsien jistqarr: Ĝesu' Kristu hu l-Mulej
 għall-glorja ta' Alla l-Missier.

Fil. 2, 10-11

KOLLETTA

Nitolbu.

**Mulej, aħna u nagħtu ġieħ
lill-Isem imqaddes ta' Ĝesu',
fit-tjieba tiegħek agħmel
li dan l-Isem ikun il-ghaxqa tagħna fuq l-art
u l-hena shiħ u ta' dejjem fis-sema.
B'Ibnek Ĝesu' Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek igħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.**

TALBA FUQ L-OFFERTI

**O Alla Missier li tista' kollox,
Fl-Isem ta' Ĝesu' ilqa' dawn l-offerti tagħna,
għax aħna għandna qalbna qawwija
li, dak kollu li nitolbuk f'lsmu,
aħna żgur li naqilgħuh minn għandek,
kif fit-tjieba kbira tiegħu wegħedna
l-istess Ibnek Ĝesu' Kristu Sidna,
li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.**

ANTIFONA TAT-TQARBIN

Taħt is-sema m'hemmx isem ieħor
 mogħti lill-bnedmin
 li biżi aħna għandna nkunu salvi.

Atti 4, 12

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

**Mulej, fil-ħniena tiegħek,
agħmel li, b'dawn il-misteri qaddisa,
nagħtu ġieħ u qima xierqa lill-Mulej Ĝesu',
għax int trid li fl-Isem tiegħu
kulħadd jinżel għarkobbtejh
u l-bnedmin kollha jkunu salvi.
Bi Kristu Sidna.**

TAD-DEMM GHAŽIŻ TA' KRISTU

Jintużaw il-paramenti homor.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU

Mulej, int fdejtna b'Demmek
minn kull tribù u lsien,
minn kull poplu u ġens,
u għamiltna saltna għal Alla tagħna.

KOLLETTA

Apok. 5, 9-10

Nitolbu.

O Alla, int fdejt il-bnedmin kollha
bid-Demm għażiż ta' Ibnek il-waħdieni;
wettaq fina dan l-egħmil tal-ħniena tiegħek,
u aghħmel li dejjem infakkru kif jixraq
il-misteru tas-salvazzjoni tagħna,
biex jistħoqqilna l-frott tiegħu fis-sema.
B'Ibnek Ĝesu' Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek iġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Mulej, inqiegħdu l-offerti tagħna quddiem il-kobor tiegħek bla qjies,
u, b'dawn il-misteri qaddisa,
nersqu lejn Ĝesu, il-Medjatur tal-patt il-ġdid,
u ngeddu s-sagħriċċju ta' Demmu, imraxxax għas-salvazzjoni tagħna.
Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

Prefazju tal-Passjoni tal-Mulej, I, pagħna 312.

ANTIFONA TAT-TQARBIN

Il-kalċi mbierek li fuqu ngħidu l-barka
huwa Xirkxa mad-demm ta' Kristu;
u l-hobż li naqsmu huwa xirk
mal-ġisem ta' Kristu.

TALBA WARA T-TQARBIN

ara 1 Kor. 10, 16

Nitolbu.

Mulej, int saħħaħtna bl-ikel u x-xorb tas-salvazzjoni tagħna;
aġħmel li dejjem innaddfu ruħna bid-Demm tas-Salvatur tagħna,
u li dan id-Demm isir fina għajnejn
li tnejxi ilma li jasal sal-ħajja ta' dejjem.
Bi Kristu Sidna.

Jew:

Nitolbu.

O Alla li tista' kollox, int saħħaħtna bl-ikel u x-xorb tas-sema;
ħares minn kull biża' u ħbit tal-għadu
lil dawk li int fdejt bid-Demm għażiż ta' Ibnek Ĝesu' Kristu Sidna,
li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

TAL-QALB IMQADDSA TA' GESU

Tingħad il-Quddiesa tas-solennità, pagna 281 jew din li gejja, bil-paramenti bojod.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Il-ħsibijiet ta' Qalbu minn nisel għal nisel,
biex jehilsilhom mill-mewt ħajjithom,
u jħallihom iġħixu fi żmien il-ġuha.

KOLLETTA

Salm 32, 11.19

Nitolbu.

Mulej, Alla tagħna, aghmel li aħna nitlibbsu
bil-virtujiet tal-Qalb ta' Ibnek
u nitkebbsu bl-imħabba tagħha,
biex insiru nixbħu lili,
u jistħoqqilna nithennew għal dejjem
bil-frott tal-fidwa.

B'Ibnek Ĝesu Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek iġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

O Alla, Missier ta' kull ħniena,
fl-imħabba kbira li biha habbejtnej,
u fit-tjieba tiegħek bla qjes,
inti tajtna l-iben il-waħdieni tiegħek;
aghmel li ssekk fina
il-milja tal-ġhaqda tagħna miegħu,
biex noffrulek il-qima tagħna kif jixraqlek.
Bi Kristu Sidna.

Prefażju tal-Qalb Imqaddsa ta' Ĝesu, pagna 282.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Min jieħdu l-ġħatx, igħid il-Mulej,
jigi għandi u jixrob;
min jemmen fija,
minnu joħorġu xmajjar ta' ilma ħaj.

Jew: Gw. 7, 37-38

Wieħed mis-suldati nifidlu ġenbu b'lanza,
u minnufiha ġareg demm u ilma.

TALBA WARA T-TQARBIN

Gw. 19, 34

Nitolbu.

Mulej, ħadna sehem mis-sagament ta' imħabbtek;
fiċ-ċokon tagħna nitolbuk
biex, għall-ħniena tiegħek, tagħiġi l-għażżeja
li nsiru nixbħu lil Kristu fuq l-crt,
u nissieħbu miegħu fil-għorja fis-sema,
Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

TA' L-ISPIRTU S-SANTU

Jintużaw il-paramenti ħomor.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU

L-imħabba t'Alla ssawbet fina,
bis-sahha ta' l-Ispirtu tiegħu
li jgħammar fina, hallelujah.

Rum 5, 5; 8, 11

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, int ghallimt il-fidili tiegħek
billi dawwalt moħhom bid-dawl ta' l-Ispirtu s-Santu;
agħmel li l-istess Spiritu Qaddis tiegħek
jagħtina l-qawwa biex nagħarfu dak li hu sewwa,
u jimliena dejjem bil-faraġ tiegħu.
B'Ibnek Gesu Kristu Sidna li hu Alla.
u miegħek iġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Qaddes, Mulej, id-doni li qiegħdin noffrulek,
u ssaffi l-fehmiet tagħna
bid-dawl ta' l-Ispirtu s-Santu.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju ta' l-Ispirtu s-Santu, I:

PREFAZJU

V. Il-Mulej magħkom.

R. u miegħek ukoll.

V. Nerfghu qlubna 'l fuq.

R. Nerfghuhom lejn il-Mulej.

V. Niżżu ġajr lill-Mulej Alla tagħna.

R. Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna
li dejjem u kullimkien inroddulek ġajr:
bi Kristu Sidna.

Hu tela' fil-gholi tas-smewwiet,
 qaqħad ħdejk in-naħa tal-lemin tiegħek,
 u bagħat l-Ispirtu s-Santu
 fuq l-ulied adottivi tiegħek, kif kien wiegħed.

Għalhekk, mal-qtajja' kollha ta' l-Anġli,
 b'qima kbira nfaħħruk,
 u ngħidu u ntenu bla hedha:

Qaddis, Qaddis, Qaddis,
 Mulej, Alla ta' l-eżerċi.
 Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.
 Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet.
 Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.
 Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Wettaq, o Alla,
 dik il-qawwa li ġaddimt għalina,
 mit-tempju mqaddes tiegħek f'Gerusalem.

ara Salm 67, 29

TALBA WARΑ T-TQARBIN

Nitolbu.
 Sawwab, Mulej, fi qlubna l-Ispirtu s-Santu,
 biex inaddafna
 u jixerred fina bħal nida l-grazzja tiegħu,
 halli nagħmlu ketra ta' frott.
 Bi Kristu Sidna.

2.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Il-Mulej ighid: Meta jigi l-Ispirtu tas-sewwa, igħallimkom is-sewwa kollu.
ara ġw. 14, 26; 15, 26

KOLLETTA

Nitolbu.

Aġħmel, Mulej,
li l-Ispirtu Difensur, li ġej minnek,
idawwa ir-ruh tagħna
u jmexxina lejn is-sewwa kollu,
kif weghidna Ibnek Ĝesu Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek ighix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

Jew:

Nitolbu.

O Alla, inti taf x'hemm f'qalb il-bniedem
u tagħraf il-fehmiet tiegħu kollha,
u xejn ma hu moħbi għalik;
sawwab l-Ispirtu s-Santu fuqna
u naddaf il-fehmiet ta' qalbna,
biex iħobbuk bi mħabba shiħa
u jistħoqqilna nfahħruk kif jixraqlek.
B'Ibnek Ĝesu Kristu Sidna li hu Alla
u miegħek ighix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Hares, Mulej, lejn l-offerta spiritwali
li b'qima ta' wlied qegħedna fuq l-altar tiegħek;
agħti lill-qaddejja tiegħek spirtu qawwi,
biex joħfrulek dawn id-doni bil-fidi u l-umiltà,
ha jkunu jogħġibu lit-tjieba tiegħek.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju ta' l-Ispirtu s-Santu II:

PREFAZJU

V. Il-Mulej magħkom.

R. U miegħek ukoll.

V. Nerfghu qlubna 'l fuq.

R. Nerfghuhom lejn il-Mulej.

V. Niżzu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.

R. Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassep,
 Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,
 tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna
 li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr.

Int tqassam il-ġid tiegħek lil kull wieħed minna,
 skond il-ħtieġa li jkollna f'kull żmien;
 b'mod tal-ġhaġeb tmexxi l-Knisja tiegħek,
 u dejjem tagħtiha l-ġħajjnuna
 bil-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu,
 biex tingħaqad miegħek b'rabta ħiha,
 u qatt ma tieqaf titolbok fil-hemm tagħha
 jew tiżżejk ħajr għall-ġid li bih tkenniha,
 Bi Kristu Sidna.

Għalhekk nissieħbu mal-qtajja ta' l-Anġli,
 u b'ferħ kbir infahħru u ntennulek:

Qaddis, Qaddis, Qaddis,
 Mulej, Alla ta' l-eżerċi.
 Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.
 Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet.
 Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.
 Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Il-Mulej iġħid: L-Ispirtu, li ġej mill-Missier,
 hu jsebbañni.

Gw. 15.26; 16, 14

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.
 Mulej Alla tagħna,
 li jogħġibok tgħajjixna bl-ikel tas-sema,
 imla 'l-qalbna kollha
 bil-ħlewwa ta' l-Ispirtu tiegħek,
 biex nithennew għal dejjem fis-sema
 b'dak li b'qima kbira rċevejna hawn fl-art.
 Bi Kristu Sidna.

3.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Il-Mulej ighid: L-Ispirtu tal-Mulej fuqi,
bagħatni nwassal il-bxara t-tajba lill-fqajrin.
Lq. 4, 18

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, int tqaddes il-Knisja kollha tiegħek f'kull ġens u poplu;
sawwab id-doni ta' I-Ispirtu tiegħek
fuq id-dinja kollha minn tarf għall-ieħor,
u xerred fil-qlub tal-fidili tiegħek
il-grazzja li għoġbok tqassam
sa mill-bidu tax-xandir ta' I-Evanġelju.
B'Ibnek Ģesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek ighix u jsaltan flimkien ma' I-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta'dejjem.

Jew:

Nitolbu.

O Alla, int tmexxina bl-Ispirtu tiegħek
u żżommna shah bil-harsien tiegħek;
kun hanin magħna u aqti widen għat-talb
li fiċ-ċokon tagħna qeqħdin nagħmlulek,
biex dejjem tgħin bil-grazzji tiegħek
il-fidi ta' dawk kollha li jemmnu fik.
B'Ibnek Ģesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek ighix u jsaltan flimkien ma' I-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Mulej, inressqu quddiemek I-offerti tagħna;
qaddishom b'dak in-nar ta' I-Ispirtu s-Santu
li kebbes il-qlub tad-dixxipli ta' Ibnek Ģesù Kristu Sidna,
li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

Prefazju ta' I-Ispirtu s-Santu, I pagna 946, jew II pagna 948.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Malli tibghat I-Ispirtu tiegħek, jinholqu,
u inti ġġedded il-wiċċi ta' l-art.

TALBA WARA T-TQARBIN

Salm 103, 30

Nitolbu.

Mulej, aħna tqarbinna bid-don qaddis tiegħek;
aqħmel li nhossu fina I-ġid tiegħu,
billi dejjem nithegħu b'dak I-Ispirtu
li b'mod tal-għażżeb sawwabt fuq I-Appostli tiegħek.
Bi Kristu Sidna.

TAL-IMQADDSA VERGNI MARIJA

Tingħad mill-Komun tal-Madonna (paġna 605) il-Quddiesa li taqbel maż-żmien liturgiku. Tista' tingħad ukoll il-Quddiesa li ġejja.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Id-dixxipli kollha
 kienu haġa waħda bejniethom fit-talb,
 flimkien ma' Marija, Omm Ĝesu.
ara Atti 1, 14

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, Missier il-ħniena,
 Ibnek il-Wahdieni, fuq is-salib,
 tana bħala Ommna 'i Ommu, l-Imqaddsa Verġni Marija:
 agħmel li, bl-ġħajnuna ta' mħabbitha, il-Knisja tiegħek,
 hi u dejjem tikber minn jum għal ieħor fl-ġħadd ta' wliedha,
 tiżżejjen bil-qdusija, u tiġbed fi ħdanha l-familji kollha tal-ġnus.
 B'Ibnek Ĝesu Kristu Sidna, li hu Alla
 u miegħek igħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
 għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Ilqa', Mulej, l-offerti tagħna
 u ibdilhom fil-misteru tas-salvazzjoni
 biex bil-qawwa tiegħu u bl-imħabba ta' Marija, Omm il-Knisja
 nithegħju biex jistħoqqilna nissieħbu
 dejjem aktar magħha fl-opra tal-fidwa.
 Bi Kristu Sidna.

Amen.

Prefazju ta' Marija xbieha u Omm il-Knisja.

PREFAZJU

V. Il-Mulej magħkom.

R. U miegħek ukoll.

V. Nerfghu qlubna 'i fuq.

R. Nerfghuhom lejn il-Mulej.

R. Niżżu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.

V. Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,

Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollo,

tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,

li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr:

U nfahħruk u nberkuk

waqt li qiegħdin nagħtu ġieh lill-Verġni mqaddsa Marija.

Bil-qalb bla tebħha hi laqgħet il-Verb tiegħek
u stħoqqilha tnisslu fil-ġuf tagħha ta' Verġni;
tat lid-dinja 'il Dak li halaq kollox
u hekk waqfet mal-Knisja fil-bidu tagħha.

Ma' gemb is-Salib laqgħet l-ahħar xewqat
tal-imħabba ta' Alla ġħalina
biex thares bhala wliedha l-bnedmin kollha,
imnisslin ġħall-hajja tas-sema bil-mewt ta' Kristu.

Sieħbet it-talb tagħha ma' dak ta' I-Appostli
hija u magħhom kienet tistenna l-miċċa tal-Ispritu mwiegħed
u b'hekk saret ix-xbieha tal-Knisja titlob.

Mtella' fil-glorja tas-sema
b'imħabba ta' Omm tieħu ħsieb il-Knisja fid-dinja
u tharisha fil-mixi tagħha lejn is-sema,
sa ma' jaśal jum il-Mulej fis-sebh kollu tiegħu.

Ġħalhekk, flimkien ma' I-Anġli u I-Qaddisin kollha,
intennulek l-innu ta' tifħir u ngħidu bla heda:

Qaddis, Qaddis, Qaddis,
Mulej, Alla ta' l-eżerci.
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.
Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet.
Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.
Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Sar tiegħi f'Kana tal-Galilija,
u omm Gesù kienet hemm;
hemm Gesù għamel l-ewwel wieħed
fost is-sinjalji tiegħi,
u wera s-sebh tiegħi,
u d-dixxipli tiegħi emmnu fi,

ara Gw. 2, 1.11.

Jew:

Minn fuq is-salib
Gesù qal lid-dixxiplu l-maħbub:
"Hawn hi ommok".

TALBA WARA T-TQARBIN

ara Gw. 19,26-27

Nitolbu.
Issa li tqarbinna bir-rahan tal-fidwa u tal-hajja,
miċ-ċokon tagħna, nitolbuk, Mulej,
li I-Knisja tiegħek, bl-ġħajnuna ta' Marija, Verġni u Omm,
tgħallek il-Bxara t-tajba lill-ġnus kollha
u timla l-art kollha bil-qawwa tal-Ispritu s-Santu.
Bi Kristu Sidna.
Amen.

TAL-MADONNA TA' PINU

Din il-Quddiesa tista' tintuża bħala Quddiesa Votiva f'pellegrinaggi għas-santwarji tal-Madonna f'Malta u Ghawdex.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU

Imbierka int, Vergni Marija, minn Alla l-Għoli fuq in-nisa kollha ta' l-art; għax huwa kabbarlek ismek, hekk li l-bnedmin qatt ma jieqfu jfaħħru. Giudit. 13; 23.25

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla hanin, ieqaf magħna, bnedmin dgħajfa, biex aħna u nagħmlu t-tifkira (l-festa) ta' l-Omm qaddisa ta' Alla, mtellgħa s-sema, bil-ghajjnuna tat-talb tagħha, nintrefgħu minn ħżuńtna u nghixu ġajja qaddisa.
B'Ibnek ġesù Kristu Sidna, li hu Alla u mieggħek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Ferħanin bit-tifkira (bil-festa) ta' Omm Ibnek noffrulek, Mulej, is-sagħrifċċju ta' tifħir, biex, b'din il-qima qaddisa u l-grazzja tiegħek, niksbu dejjem iżżejjed il-frott tal-fidwa tagħna. Bi Kristu Sidna.

ANTIFONA TAT-TQARBIN

Kull nisel jibda jsejjahli hienja ghaliex Alla xeħet ghajnejh fuq iċ-ċokon tiegħi, qaddejja tiegħi. Ara Lq. 1, 48-49

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

Tqarbinna, Mulej, bis-sagamenti tas-sema aħna u niċċelebraw it-tifkira (il-festa) tal-Verġni Mqaddsa Marija; aghmel, fil-hniena tiegħek, li aħna nimxu fuq il-passi tagħha u naqdu l-misteru tal-fidwa kif iż-ixraq. Bi Kristu Sidna.

TA' L-ISEM IMQADDES TA' MARIJA

Tingħad il-Quddiesa mill-Komun tal-Madonna paġna 605 li taqbel maż-żmien lit-turġiku, b'din il-Kolletta:

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, Ibnek l-għażiż huwa u jmut fuq is-salib,
ried li l-Imqaddsa Verġni Marija,
li hu għażel biex tkun Ommu, tkun Ommna wkoll;
fil-ħniena tiegħek, lilna li nitkennu taħbi il-ħarsien tagħha,
aqħtina l-faraġ aħna u nsejħulha Ommna .

B'Ibnek Ĝesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek ighix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TA' L-ANGLI

Jintużaw il-paramenti bojod.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Bierku l-Mulej, Angli tiegħu kollha,
setghana u qawwija li tagħmlu l-ordni tiegħu
malli tisimgħu leħen il-kelma tiegħu.

Salm 102, 20

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, int tqassam b'ordni tal-ġaġeb
il-ħidmiet ta' l-Anġli u tal-bnedmin;
fil-ħnien tiegħek aqħtina
li ħajitna f'din l-art tkun imħarsa mill-Angli,
li fis-sema qeqħdin dejjem quddiemek jaqdruk.
B'Ibnek Ĝesù Kristu Sidna li hu Alla
u miegħek ighix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Fiċ-ċokon tagħna nitolbuk, Mulej,
biex l-Anġli jwasslu quddiem il-kobor tiegħek
is-sagħrifċċju ta' tifħir li se noffrulek;
int il-qgħu bis-sliem,
u aghmel li jkun ta' fejda għas-salvazzjoni tagħna.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju ta' l-Anġli, pagna 333.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Quddiem l-Anġli rrid nghannilek, Alla tiegħi.
Salm 137, 1

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

Bl-umiltà kollha nitolbuk, Mulej,
biex tqawwina u ssahħhaħna
b'dan il-ħobż tas-sema li tmajtna,
ħalli bih nimtlew bil-hila
u nimxu 'l quddiem fit-triq tas-salvazzjoni
taħbi il-ħarsien bla heda ta' l-Anġli tiegħek.
Bi Kristu Sidna.

Tista' wkoll tingħad il-Quddiesa ta' l-Anġli Kustodji, 2 ta' Ottubru pagna 545.

TA' SAN ġWANN BATTISTA

Tingħad il-Quddiesa tal-vgili tal-Qaddis, pagna 487 bil-paramenti bojod.

TA' SAN GUZEPP

Tingħad, bil-paramenti bojod, il-Quddiesa li ġejja. Imma, skond ma jitkolbu ċ-ċirkus-tanzi, tista' wkoll tingħad il-Quddiesa tas-solennità, 19 ta' Marzu, jew dik ta' San Gużzepp Haddiem 1 ta' Mejju.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Dan hu l-qaddej fidil u għaqqli li l-Mulej qiegħed fuq id-dar tiegħu.

Mt. 25, 21

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, bi providenza tal-ġhaġeb
għoġbok tagħżel lil San Gużzepp
b'għarus ta' l-Omm imqaddsa ta' Ibnek;
agħmel, nitolbuk,
li, bħalma nżommuh bi protettur tagħna fuq l-art,
hekk ukoll inħossu l-qawwa
tat-talb tiegħu għalina quddiemek fis-sema.

B'Ibnek Gesu Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek iġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu is-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Missier qaddis,
se noffrulek is-sagħrifċċju ta' tifħir,
u fiċ-ċekon tagħna nitolbuk
biex, fis-servizz imqaddes li naġħtuk,
ikollna l-ghajjnuna tat-talb ta' San Gużzepp,
li int fuq din l-art qiegħidtu
biex, bis-setgħa ta' missier,
iħares lil Ibnek il-waħdieni, Gesu Kristu Sidna.
li jħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

Prefażju ta' San Gużzepp fil-qima pagħna 334.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Sewwa, qaddej tajjeb u fidil; idħol fil-hena ta' Sidek.

Gw. 15, 16

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

Mulej, int saħħaħtna u qawwejtna
bis-sagħament tiegħek li jaġħti l-ħajja;
agħmel li naqduk tul-ħajnejn kollha
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemek,
bil-ġħajjnuna ta' l-eżempji u t-talb ta' San Gużzepp,
ir-raġel just u ubbidjenti li qdiek tajjeb
biex isehħu l-misteri kbar tiegħek.
Bi Kristu Sidna.

TA' L-APPOSTLI KOLLHA

Jintużaw il-paramenti ħomor.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU

Il-Mulej ighid: Mhux intom għażiltuni,
iżda jien għażiltkom, u ġartkom
biex tmorru tagħmlu l-frott
u l-frott tagħkom jibqa'.

KOLLETTA

Nitolbu.

Mulej, il-Knisja tiegħek tifraħ
bit-tagħlim li ġadet minn għand I-Appostli
u bil-ghajjnuna tal-merti tagħhom;
aghmel li hija tifraħ ukoll
bit-tmexxija ta' kapijiet hekk kbar
u bil-ċieħ li hi dejjem tagħtihom.
B'Ibnek Gesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek igħix u jsaltan flimkien ma' I-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Sawwab fuqna, Mulej, I-Ispirtu Qaddis tiegħek
li bih fawwart lill-Appostli,
biex nagħarfu tajjeb il-grazzji
li inti tajtna permezz tagħhom,
u biex noffrulek sewwa dan is-sagħrifċċju ta' tifhir
għall-glorja tiegħek.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju ta' l-Appostli pagħna 335 u 336.

ANTIFONA TAT-TQARBIN

Il-Mulej ighid:
Intom, li ġejtu warajja,
toqogħdu fuq tnax-il tron,
u tagħmlu haqq mit-tanax-il tribu ta' Israel.
Mt. 19, 28

TALBA WARÀ T-TQARBIN

Nitolbu.

Aġħmel, Mulej, li b'qalb ferħana u safja
inżommu shiħ fit-tagħlim ta' I-Appostli,
fil-għaqda ta' bejnietna,
fil-qsim tal-ħobż u t-talb.
Bi Kristu Sidna.

TA' SAN PIETRU, APPOSTLU

Jintużaw il-paramenti ħomor.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Il-Mulej qal lil Xmun; Jiena tlabt għalik,
biex il-fidi tiegħek ma tigħix nieqsa:
inti mbagħad, meta terġa' ddur għas-sewwa,
wettaq 'il-ħutek.

KOLLETTA

Lq. 22, 32

Nitolbu.

O Alla, inti tajt lill-Appostlu tiegħek San Pietru
l-imfietah tas-saltna tas-smewwiet,
u żejjintu bis-setgħha ta' qassis il-kbir
biex iħoll u jorbot;
aqħmel li, bil-ghajjnuna tat-talb tiegħu,
inkunu meħlusa mill-irbit ta' dnubietna.
B'Ibnek Gesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek igħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, ilqa' dawn l-offerti
li l-poplu tiegħek qiegħed jagħmllekk
fit-tifkira ta' l-Appostlu San Pietru,
li inti wrejtu f'qalbu u għallimtu
biex jistqarr lilek, Alla l-haj, u lil Ibnek,
u tajtu l-qawwa biex b'mewt glorjuža
jagħti xhieda għall-Imġħallek tiegħu,
Ibnek Gesù Kristu Sidna,
li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

Prefazju I ta' l-Appostli paġna 335.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Pietru qal lil Gesù: Inti l-Messija, Bin Alla l-haj.
U Gesù wiegħbu: Inti Pietru,
u fuq din il-blata ijena nibni l-Knisja tiegħi.

TALBA WARA T-TQARBIN

Mt. 16, 16.18

Nitolbu.

Mulej, aħna u nagħtu ġieħ
lit-tifkira ta' l-Appostlu San Pietru,
inti l-qajtna għall-mejda tas-salvazzjoni;
inroddulek ħajr, u nitolbuk
biex ningħaqdu dejjem iżżejjed ma' Ibnek,
li waħdu għandu l-kliem tal-ħajja,
u nibqgħu ngħaq fidili tal-merħla tiegħu,
biex naslu fil-hena tal-mergħat ta' dejjem.
Bi Kristu Sidna.

TA' L-APPOSTLU MISSIerna SAN PAWL

Jintużaw il-paramenti homor.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU

Naf min hu dak li fih emmint,
u naf sewwa li hu, l-imħallef gust,
jista' jħares it-teżor li ġie afdat f'idejja.

KOLLETTA

2 Tim 1, 12; 4, 8

Nitolbu.

Mulej, Alla tagħna, int għażilt b'mod tal-ġħażeb
lill-Appostlu Missierna San Pawl
u bghattu jxandar l-Evanġelju tiegħek;
imla d-din ja kollha b'dik il-fidi
li huwa wassal quddiem il-ġnus u s-slaten,
biex hekk il-Knisja tiegħek tikber dejjem.
B'Ibnek Ģesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek iġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Aqħtina l-grazzja, Mulej,
li, aħna u noffrulek is-sagħrifċċju tal-fidwa,
l-Ispirtu s-Santu jimliena b'dak id-dawl tal-fidi
li bih dejjem dawwal
lill-Appostlu Missierna San Pawl
biex ixandar il-glorja tiegħek.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju I ta' l-Appostli paġna 335 jew Prefazju proprju paġna 445.

ANTIFONA TAT-TQARBIN

Jiena ngħix bil-fidi fl-Iben ta' Alla,
li ħabbni u ta ruhu għalija.

Gal. 2, 20

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

Mulej, bis-saħħha ta' din it-tqarbina
bil-Ġisem ta' Ibnek,
aqħmel li Kristu jkun il-ħajja tagħna
biex xejn ma jifridna mill-imħabba tiegħu,
u li ngħixu wkoll fl-imħabba ma' ħutna,
kif wissiena l-Appostlu Missierna San Pawl.
Bi Kristu Sidna.

Tista' tingħad ukoll il-Quddiesa tal-10 ta' Frar paġna 445.

TA' APPSTLU WIEHED

Tingħad il-Quddiesa tal-festa tiegħu. Imma jekk iċ-ċelebrazzjoni tiegħu ssir ma' dik ta' l-Appostlu ieħor (bħal-festa ta' S. Filippu u S. Ģakbu, 3 ta' Mejju), u t-testi tal-Quddiesa ma jkunux jaqblu wisq għaliex, tingħad il-Quddiesa li ġejja bil-paramenti homor.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU

Habbru minn jum għall-ieħor
is-salvazzjoni ta' Alla,
xandru fost il-ġnus is-sebh tiegħu.

Salm 95, 2-3

KOLLETTA

Nitolbu.

Qawwi fina, Mulej, dik il-fidi
li heġġet lill-appostlu San N.
biex jingħaqad minn qalbu ma' Ibnek;
aqħmel li, bit-talb tiegħu,
il-Knisja mqaddsa tkun għall-ġnus kollha
sagħment ta' salvazzjoni.
B'Ibnek ġesu Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek igħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Inressqu quddiemek, Mulej, dawn l-offerti
fit-tifkira ta' l-appostlu San N.,
u nitolbuk biex, fuq l-eżempju tiegħu,
nghixu hajja xierqa skond l-Evangelju ta' Kristu
u nħabirku għall-fidi ta' l-istess Evangelju.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju II ta' l-Appostli pagna 336.

ANTIFONA TAT-TQARBIN

Il-Mulej ighid:

Bħalma Missieri ħejja saltna għalija,
hekk ukoll jiena nħejji għalikom,
biex tieklu u tixorbu fuq il-mejda tiegħi
f'saltnati.

Lq. 22, 29-30

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

Nitolbuk, Mulej,
biex ir-rahan tas-salvazzjoni ta' dejjem
li tajtnej fit-tifkira ta' l-appostlu San N.
insibuh ta' ghajjnuna issa u għal li ġej.
Bi Kristu Sidna.

TAL-QADDISIN KOLLHA

Jintużaw il-paramenti bojod.

ANTIFONA TA' L-INTROJTU Jifirħu fis-sema l-erwieħ tal-Qaddisin,
li mxew fuq il-passi ta' Kristu;
issa jithennew miegħu għal dejjem.

KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, ghajn ta' kull qdusija,
aqħmel li aħna lkoll, kull wieħed u waħda minnha,
ngħixu sewwa skond is-sejħa tagħha,
bit-talb tal-Qaddisin tiegħek,
li f'din l-art qassamtilhom ħafna grazzji
u fil-glorja tas-sema tajthom l-istess premju.
B'Ibnek Gesù Kristu Sidna, li hu Alla
u miegħek iġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
għal dejjem ta' dejjem.

TALBA FUQ L-OFFERTI

Aħna nemmnu, Mulej, li l-Qaddisin tiegħek
digħi qeqħdin isaltnu miegħek għal dejjem fis-sema;
ilqa' din l-offerta
li qeqħdin nagħmlulek ghall-ġieħ tagħhom
u aqħmel li aħna nhossu l-ghajnuna
tat-talb li huma jressqu quddiemek
għas-salvazzjoni tagħha.
Bi Kristu Sidna.

Prefazju tal-Qaddisin pagħna 337 u 338.

ANTIFONA TAT-TQARBIN Henjin dawk li huma safja f'qalbhom,
għax huma jaraw 'l Alla;
henjin dawk li jibgu l-paċċi,
għax huma jissejħu wlied Alla;
henjin dawk li huma ippersegwitati
minħabba l-ġustizzja,
għax tagħhom hija s-Saltna tas-Smewwiet.
Mt. 5, 8-10

TALBA WARA T-TQARBIN

Nitolbu.

Mulej, inti twettaqna lkoll minn ġobža waħda
u żżommna b'tama waħda;
qawwina wkoll bil-grazzja tiegħek,
biex aħna lkoll, li flimkien mal-Qaddisin tiegħek
aħna ġisem wieħed u ruħ waħda fi Kristu,
inqumu miegħu għall-ħajja fil-glorja.
Bi Kristu Sidna.